



Thinking of you
Electrolux

MANUAL DE INSTRUCCIONES HORNO MICROONDAS



MODELOS

EMDA17S3MJ(W,M,G) / EMDA17S2MJM / EMDA17S5MPJ(W,M)
EMDA20S3MK(W,G,M) / EMDA20G5MPKW/ EMDA20S2MK(W,G,M)
EMDA20S5MPK(W,M) / EMDA23S2MJG / EMDA23S3MJG
EMDA23S5MPJ(W,M) / EMDA23S5MCJG / EMDA23G3MJ(W,M)
EMDA23G2MKG / EMDA23G2MJW / EMDA23G5MCJM
EMDA23G5MPJW / EMDA25S3ML(W,M) / EMDA25G5MPJ(W,G)
EMDA28S2MJ(M,G) / EMDA28S5MPJ(W,M) / EMDA28G2MKG
EMDA28G3MJ(W,M,G) / EMDA28G5MCJM / EMDA28G5MPJW
EMDA28G5MPKM / EMDA31G2MJ(G,M) / EMDA31G3ML(W,G)
EMDA31G5MPK(W,M) / EMDA36S5MPJ(W,M) / EMDA36G5MPJW
EMDA36G5MPKM

Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Electrolux como marca para su horno microondas. Los hornos microondas Electrolux han sido concebidos bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario. Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nuevo horno microondas ofrece, Electrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro. Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su horno microondas y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Electrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañías de reciclaje. De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvasse enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.



Índice

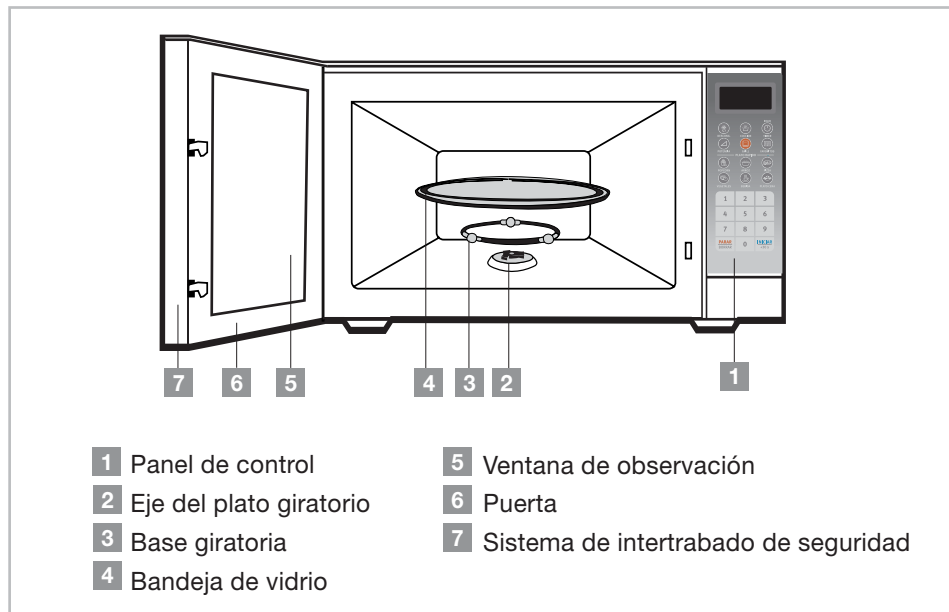
Descripción	03
Sugerencias de seguridad	04
Para niños	
Para el usuario/instalador	
Utensilios/precaución	
Materiales que pueden usarse en horno microondas	
Materiales que deben evitarse en horno microondas	
Instalación	08
Preinstalación	
Instalación del producto	
Interferencia de la radio	
Instalación eléctrica	
Advertencia sobre el voltaje	
Panel de control	12
Como usar	13
Como funciona el horno microondas	
Ajustando el reloj	
Timer (Alarma)	
Nivel de potencia	
Cocción con microondas	
Descongelamiento por tiempo	
Descongelamiento por peso	
Grill	
Combinación de cocción Microondas + Grill	
Popcorn (Palomita de maíz)	
Arroz	
Bebidas	
Pizza	
Plato de cena	
Vegetales congelados	
Cocción en secciones múltiples	
Función favoritos	
Función de traba para niños	
Función de recuerdo de final de cocción	
Otras especificaciones	
Mantenimiento	25
Interior	
Exterior	
Guia de soluciones	27
Dudas más comunes	
Informaciones técnicas	30

Descripción

Retire el horno y todos los materiales de la caja de cartón.

Su horno viene con los siguientes accesorios:

- a) 1 bandeja de vidrio
- b) 1 base giratoria
- c) 1 manual de instrucciones



El aparato que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente del que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma.

Este horno microondas ha sido proyectado para uso doméstico. No se recomienda su uso para fines

comerciales, industriales y/o en laboratorios.

El aparato que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

Sugerencias de seguridad

Para niños

No permita que los niños operen su microondas sin la presencia y orientación de un adulto.

Evite accidentes. Después de desembalar el producto, mantenga el material del embalaje fuera del alcance de los niños.

Atención al calentar biberones o potes de alimentos infantiles. El calentamiento no uniforme en utensilios estrechos puede causar quemaduras. Se debe agitar/mezclar el alimento y probarlo antes de ofrecerlo al niño.

Para el usuario/instalador

Desconecte el horno microondas del tomacorriente siempre que haga la limpieza o mantenimiento.

Nunca desconecte el horno microondas del tomacorriente tirando por el cable eléctrico. Tire por el enchufe.

No meta el cable o el enchufe en agua.

No remuerda, tuerza o amarre el cable eléctrico.

Mantenga el cable eléctrico alejado de superficies calientes.

Habiendo sido el cable eléctrico dañado, no intente arreglarlo, solicite su reparación al Servicio Autorizado Electrolux para efectuar la sustitución del mismo.

Evite el contacto de cualquier tipo de aceite o grasa con las partes plásticas del microondas. No lubrique su

producto bajo ninguna hipótesis.

No ponga el microondas en ambientes externos y no lo utilice cerca de agua, por ejemplo: cerca de un fregadero, en un sótano húmedo o cerca de una piscina o cosas por el estilo.

Jamás deje velas encendidas encima del microondas, para evitar incendios.

No cocine excesivamente los alimentos. Algunos tipos de alimento, como el azúcar, cuando se los cuece excesivamente pueden prenderse en el interior del horno.

Esté atento, principalmente si se pone papel, plástico u otros artículos de fácil combustión dentro del microondas.

Cuando caliente líquidos, como por ejemplo: sopas, salsas y bebidas en su horno microondas, el sobrecalentamiento del líquido arriba del punto de ebullición puede suceder sin que este emita ninguna señal de ello. Eso puede hacer que hierva más allá de lo esperado.

Al calentar líquidos es posible que ocurra el fenómeno de erupción retardada. Algunos segundos después del término de la operación aún puede ocurrir ebullición, pudiendo eventualmente salpicar y causar accidentes, como quemaduras graves. Para evitar este riesgo, después del término de la operación, mantenga el líquido dentro del microondas por algunos segundos y en seguida mézclelo antes de consumirlo.

Las microondas no calientan los recipientes, estos se calientan debido al calor disipado por los alimentos, use guantes adecuados al manejar los recipientes, para evitar quemaduras.

Jamás caliente botellas de gaseosa en el horno.

No cocine huevos con cáscara, además de sacarlos de la cáscara, perfore la yema, pues los huevos pueden explotar.

Retire los alambres que amarran los embalajes de plástico o papel antes de ponerlos dentro del horno.

Algunos ingredientes se calientan más rápido que otros. Por ejemplo, la jalea de las rosquillas (donuts) puede calentarse más que la masa. Tenga eso en mente para evitar quemaduras.

El microondas, por razones de seguridad, no funciona con la puerta abierta, no toque las trabas de seguridad.

No ponga ningún objeto entre la puerta y la parte frontal del horno ni deje que suciedad o residuos se acumulen en las partes de vedación.

Jamás use el horno para calentar materiales de limpieza, materiales inflamables y/o explosivos.

No use el horno para secar ropa, zapatos, etc.

No ponga toallitas que puedan obstruir las salidas de aire, si se cubren, el horno podrá sobrecalentarse. En este caso un dispositivo sensible a la temperatura

desconectará automáticamente el horno por completo (inclusive el panel de control). El horno dejará de funcionar por algunos minutos hasta haberse enfriado.

Jamás intente arreglar o permita que alguien no calificado intente arreglar el microondas. Nunca retire el gabinete del aparato o intente por cualquier medio hacer que el horno funcione con la puerta abierta a fin de no exponerse a las microondas.

Si los materiales que se pusieron en el interior del horno se incendian, mantenga la puerta cerrada, para impedir la combustión y retire el enchufe del tomacorriente, o entonces, apague el disyuntor.

El horno debe limpiarse regularmente y se debe remover cualquier residuo de alimentos.

No retire la película adhesivada interna de la puerta.

No retire la placa de mica.

El horno posee un sistema de ventilación que enfría los componentes eléctricos. Es normal que haya ventilación en las partes laterales y en la parte de abajo del horno.

No use envases de plástico cuando cocine y/o caliente salsas, almíbaros y otros alimentos que concentren mucho calor.

Utilice solamente recipientes recomendados para hornos microondas.

No use envases metálicos o loza con pintura metalizada para evitar chispas

dentro del horno microondas.

Evite usar recipientes con lados bajos y cuellos estrechos.

No utilice el interior del horno como depósito.

No deje productos de papel, utensilios de cocina o alimentos en su interior cuando no lo esté usando.

Cubra los alimentos con una toalla de papel, película plástica perforada o tapa plástica adecuada para microondas, para evitar salpicaduras durante la cocción.

Nunca encienda el horno microondas estando el mismo vacío, puesto que ello podrá damnificarlo. Para una mejor vida útil de su horno, se recomienda que no se lo utilice para cantidades de alimentos inferiores a 200ml ó 200g.

Utensilios / precaución

Peligro de lesiones corporales

Utensilios herméticamente cerrados podrían explotar. Se debe abrir recipientes cerrados y perforar agujeros en las bolsas plásticas antes de la cocción.

Para mayores informaciones vea la sección de instrucciones acerca de los "Materiales que pueden usarse o que deben evitarse en un horno microondas". Existen ciertos utensilios no metálicos que no son seguros de usar en hornos microondas. Si le queda alguna duda, puede hacer una prueba con el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento a continuación.

Prueba del utensilio:

1. Llene un recipiente seguro para microondas con 1 taza de agua fría (250ml) junto con el utensilio en cuestión.
2. Cuezca en máxima potencia por 1 minuto.
3. Toque cuidadosamente el utensilio. Si el utensilio vacío está caliente, no lo use para cocción en microondas.
4. No sobrepase el tiempo de 1 minuto de cocción.

Materiales que pueden usarse en horno microondas

Papel de estaño: Solamente para cubrir. Se puede usar pequeños pedazos para cubrir partes delgadas de carnes o aves para evitar que se recuezan. Pueden salir chispas si el papel de estaño se acerca mucho a las paredes del horno. El papel de estaño deberá estar alejado por lo menos 1 pulgada (2,5 cm) de las paredes del horno.

Plato de gratén: Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del plato de gratén debe estar a, por lo menos, 3/16 de pulgada (5 mm) del plato giratorio. El uso incorrecto puede hacer que el plato giratorio se rompa.

Vajilla: Sólo la adecuada para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No use platos rajados o desportillados.

Frascos de vidrio: Siempre retire la tapa. Úselos solamente para calentar alimentos hasta que estén apenas tibios. La mayoría de los frascos de

vidrio no resisten el calor y pueden romperse.

Objetos de vidrio: Sólo objetos de vidrio resistentes al calor de hornos. Asegúrese de que no tengan ningún detalle metálico. No use platos rajados o desportillados.

Bolsas de cocción en horno: Siga las instrucciones del fabricante. No las cierre con lazos metálicos. Haga orificios para permitir que el vapor escape.

Tazas y platos de papel: Úselos para cocciones/calentamiento cortos solamente. No se descuide del horno durante la cocción.

Toallas de papel: Úselas para cubrir alimentos para recalentamiento y absorción de grasa. Úselas sin descuidarse del horno, sólo para cocciones cortas.

Papel manteca: Úselo como cubierta para evitar salpicaduras o como envoltorio para cocción al vapor.

Envoltorios plásticos: Sólo los que son adecuados para microondas. Úselos para cubrir alimentos durante la cocción para que estos retengan la humedad. No permita que el envoltorio plástico toque los alimentos.

Plástico: Sólo los que son adecuados para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Deben estar marcados como "Adecuados para Microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan a medida que los alimentos en su interior se calientan. Se deben perforar orificios

para el escape del vapor en las "bolsas hervibles" y bolsas herméticamente cerradas, como se indica en su paquete.

Termómetros: Sólo los que son adecuados para microondas (termómetros para carnes y dulces).

Papel encerado: Úselo como cubierta para evitar salpicaduras y para retener la humedad.

Materiales que deben evitarse en horno microondas

Bandeja de aluminio: Puede ocasionar chispas. Ponga los alimentos en platos adecuados para microondas.

Cartón de alimentos con asideros metálicos: Puede ocasionar chispas. Ponga los alimentos en platos adecuados para microondas.

Utensilios de metal o con detalles metálicos: El metal evita que la energía del microondas llegue a los alimentos. Los detalles metálicos pueden ocasionar chispas.

Lazos metálicos: Pueden ocasionar chispas y podría ocasionar fuego en el horno.

Bolsas de papel: Pueden ocasionar fuego en el horno.

Espumas plásticas: La espuma plástica puede derretirse o contaminar el líquido interno cuando se la expone a altas temperaturas.

Madera: La madera se secará cuando se pone en el horno microondas y puede rajarse.

Instalación

Preinstalación

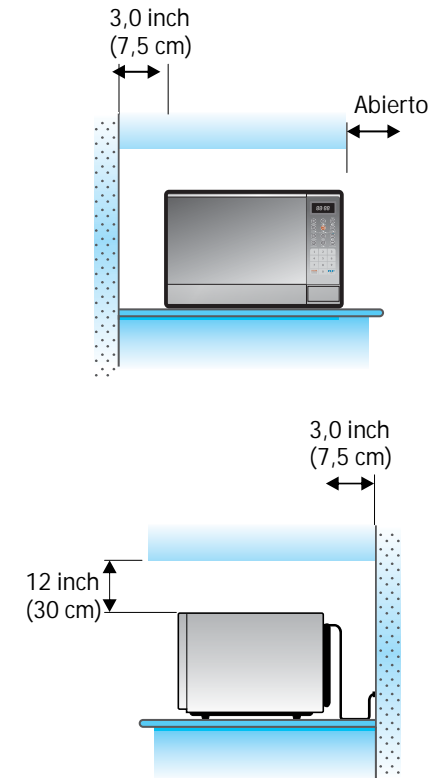
Posición del horno:

Puede instalar su microondas en su cocina, sala íntima o cualquier otro lugar de su casa.

Nunca ponga el horno sobre una cocina a gas o eléctrica.

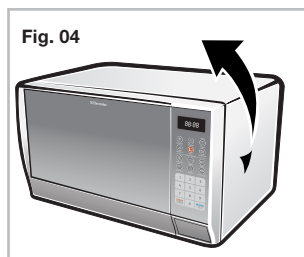
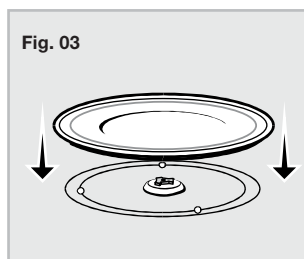
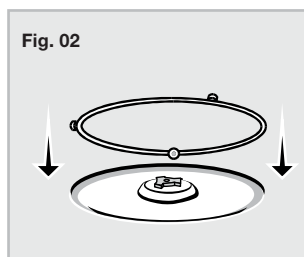
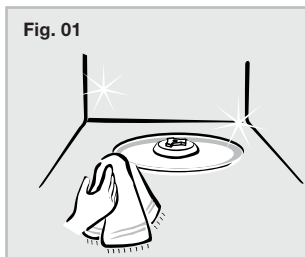
Es importante la circulación libre del aire a su alrededor.

Las aberturas de ventilación no deben obstruirse. Este horno no ha sido proyectado para embutirlo. Respete las distancias mínimas indicadas en la figura que se muestra al lado.



Instalación del producto

1. Instale su horno sobre una superficie plana y firme y conecte el cable de fuerza a un tomacorriente.
2. Abra la puerta del horno microondas, tirando del tirador del lado derecho de la puerta.
3. Limpie el interior del horno y la vedación de la puerta con un paño húmedo (Fig. 01).
4. Encaje el soporte del plato giratorio en la cavidad, en el centro del horno (Fig. 02). Los rodillos son iguales, en la parte superior e inferior del soporte, por lo tanto su posición es indiferente.
5. Encaje correctamente el plato giratorio en el soporte central (Fig. 03).
6. Retire la película protectora del gabinete (Fig. 04). Si no se retira la película de protección y sin embargo se hace funcionar el horno, con el tiempo dicha película de protección se adherirá cada vez más, dificultando y inclusive impidiendo que más tarde se retire sin dañar la pintura.



No haga funcionar el microondas si el plato giratorio no está correctamente encajado.

Interferencia de la radio

El funcionamiento del microondas puede interferir en la señal de su radio, TV o equipo similar.

Cuando eso ocurra, usted podrá minimizar el problema tomando las siguientes medidas:

1. Conecte el microondas a un tomacorriente diferente.
2. Cambie el horno de lugar.
3. Cambie la radio o el televisor de lugar, conectándolos a otro tomacorriente.
4. Reoriente la antena de radio o TV.

Instalación eléctrica

Para su seguridad, solicite a un electricista de su confianza que verifique la condición de la red eléctrica del lugar de instalación del producto o entre en contacto con el Servicio Autorizado Electrolux.

La compra del producto no cubre su instalación.

Antes de prender su microondas, verifique si el voltaje del tomacorriente donde se va a conectar el aparato es igual al que se indica en la etiqueta localizada cerca del enchufe (en el cable eléctrico).

Para su seguridad personal, se deberá conectar este aparato a tierra adecuadamente, de acuerdo con la norma técnica.

En caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choques eléctricos suministrando una ruta de escape para la corriente

eléctrica.

Si usted no posee un tierra en su residencia o le queda alguna duda, llame un electricista de su confianza para ejecutar el trabajo.

Nunca conecte el cable tierra del microondas al neutro de la red eléctrica, al cable de pararrayos, a tuberías de gas o a partes metálicas de ventanas, a la estructura de su residencia o a la tierra de macetas de flores.

Si es necesario usar una extensión, use solamente un cable de extensión de 3 alambres que posea un enchufe de conexión a tierra de 3 pines, y un receptáculo de 3 orificios que lo acepte en el electrodoméstico.

1. Se suministra un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de enredos o tropiezos que resultarían de la utilización de un cable largo.
2. Si se usan juegos de cables más largos o extensiones: El voltaje nominal marcado en el juego de cables o extensión debe ser, por lo menos, más alto que el voltaje nominal del electrodoméstico.

Advertencia sobre el voltaje

El voltaje del tomacorriente de la pared debe ser el mismo que se especifica en la etiqueta ubicada en la parte posterior o en el cable de alimentación del horno.

Conecte su microondas a un tomacorriente exclusivo. No utilice extensiones o conectores tipo T.

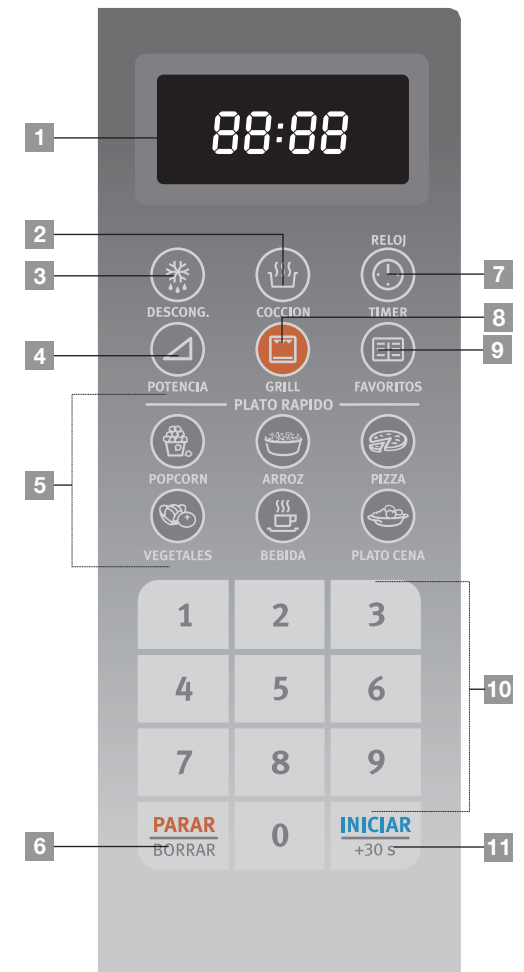
Peligro de descargas eléctricas. Tocar algunos de los componentes internos podría causar serias lesiones corporales o inclusive la muerte. No desmonte este electrodoméstico.

El uso inadecuado de la conexión a tierra puede resultar en descargas eléctricas. No enchufe el electrodoméstico hasta que esté instalado y conectado a tierra adecuadamente.

La instalación eléctrica debe estar de acuerdo con las normas técnicas. De lo contrario, Electrolux se exime de cualquier responsabilidad por posibles daños causados al horno microondas, a terceros y/o al propio lugar de instalación.

Panel de control**Panel de control**

- 1 Pantalla
- 2 Cocción por tiempo
- 3 Descongelamiento por tiempo y peso
- 4 Potencia
- 5 Menu plato rápido
- 6 Parar / Borrar
- 7 Reloj / Timer
- 8 Grill
- 9 Favoritos
- 10 Teclas numéricas
- 11 Iniciar / +30 s



La descripción del panel de control se basa en un modelo típico, la función es la misma de su horno microondas aunque pueda haber algunas diferencias en su apariencia.

Como usar

Como funciona el horno microondas

Las microondas son formas de energía similares a las ondas de radio, televisión y luz solar común. Las microondas se esparcen en la atmósfera y desaparecen sin causar ningún efecto. Los hornos de microondas poseen un circuito eléctrico proyectado para hacer uso de la energía de las microondas para la cocción de alimentos.

La energía eléctrica suministrada al circuito eléctrico se utiliza para generar la energía del microondas. Las microondas son conducidas al interior del horno mediante aberturas laterales dentro del horno.

Las microondas no atraviesan las paredes de metal del horno, pero pueden atravesar materiales como vidrio, porcelana, plástico, toallas de papel y utensilios especiales para microondas.

Cuando se abre la puerta, el horno para automáticamente de producir microondas.

La energía de microondas se convierte totalmente en calor cuando penetra en los alimentos, sin dejar ningún tipo de energía residual en los mismos.

La mayor ventaja del horno microondas sobre el horno convencional está en la rapidez de cocción y en el hecho de conservar las vitaminas de los alimentos.

Ajustando el reloj

Al conectar el enchufe al tomacorriente por primera vez o cuando falte energía, la pantalla del microondas indicará 00:00.

Su horno microondas posee un reloj interno que, mediante la combinación de dos teclas, usted puede activar. Usted debe ajustar el reloj cuando:

1. Encienda el horno por primera vez.
2. Falte energía eléctrica.

Como activar el reloj

1. Presione el botón "Reloj/Timer", los números correspondientes a la hora empezarán a encenderse y apagarse intermitentemente.
2. Configure el reloj utilizando las teclas numéricas, de 0 a 23 para las horas y de 0 a 59 para los



minutos.

3. Presione "Reloj/Timer" para terminar de ajustar el reloj. ":" permanecerá intermitentemente, y la hora se encenderá.



Durante el proceso de ajuste del reloj, si se presiona "PARAR / BORRAR" o si no se termina el ajuste dentro de 1 minuto, el horno volverá a su estado anterior automáticamente.

Timer (Alarma)

El TIMER es una función de alarma que funciona como un despertador.

1. Presione "RELOJ/TIMER", la pantalla mostrará 00:00, y los dígitos de la hora se encenderán. El primer "0" empezará a encenderse y apagarse intermitentemente; mientras ":" y el otro "0" continuarán encendidos.
2. Presione las teclas numéricas y entre la hora deseada (la hora máxima es 99 minutos y 99 segundos).
3. Presiones "INICIAR/ + 30 s" para confirmar el ajuste, los dígitos de la hora continuarán encendidos.
4. Cuando llegue la hora ajustada, la hora aparecerá y sonará un zumbido.



Nível de potencia

Hay 11 niveles de potencia disponibles:

Comentarios:

Cuando se escoge una potencia entre los niveles de 10-8, el indicador de nivel alto se enciende y parpadeará cuando est  funcionando.

Cuando se escoge una potencia entre nivel 7-1, el indicador de nivel bajo se enciende y parpadeará cuando est  funcionando.

NÍVEL DE POTENCIA											
Nível	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
Potencia	100%	90%	80%	70%	60%	50%	40%	30%	20%	10%	0%
Pantalla	PL10	PL9	PL8	PL7	PL6	PL5	PL4	PL3	PL2	PL1	PI0

Cocc n con microondas

1. Presione “Cocc n por tiempo” una vez, la pantalla exhibirá “00:00”
2. Presione las teclas de número para introducir el tiempo de cocc n, máximo es 99 minutos con 99 segundos.
3. Presione “Potencia” una vez, la pantalla exhibirá “PL10”. Se empezara con 100% de potencia y puede ajustar los niveles de potencia con las teclas.
4. Presione “iniciar /+30S” para empezar la cocc n.



Ejemplo: Para cocinar comida con 50% de potencia por 15 minutos.

1. Presione “Cocc n por tiempo” una vez. La pantalla exhibirá “00:00”
2. Presione “1”, “5”, “0”, “0” en orden.
3. Presione “POTENCIA” una vez, después presione “5” para seleccionar 50% de potencia.
4. Presione “Iniciar/+30S” para cocc n.



1. En el proceso de cocc n, si se presiona el botón de “PARAR/BORRAR” o no hay se continua con la operación el microondas volver  a los ajustes automáticos.
2. Si se selecciona “PLO”, el microondas trabajara solamente con el ventilador sin poder.
3. Durante la cocc n, la tecla “POTENCIA” puede ser presionado para cambiar la potencia que necesita. Después de presionar “POTENCIA”, la potencia estará entermintente por 3 segundos, ahora puede presionar la tecla de los numeros para cambiar la potencia. El microondas operara con la potencia seleccionada por el resto del tiempo.

Descongelamiento por tiempo

1. Presione dos veces la tecla "DESCONG.", el display exhibirá "dEF2".
2. Presione las teclas numéricas para introducir el tiempo de cocción; el tiempo de cocción máximo es 99 minutos y 99 segundos.
La potencia estándar del descongelamiento por tiempo es de nivel 3 (30%). No hay como cambiarlo.
3. Presione "INICIAR/ +30S" para empezar la cocción, se exhibirá el resto del tiempo de cocción.

**Descongelamiento por peso**

1. Presione "DESCONG.", el display exhibirá "dEF1".
2. Presione las teclas numéricas para introducir el peso que se desea descongelar. Introduzca el peso que varía entre 4~100 oz (113~2.835 g)
3. Si el peso que se introdujo no está dentro del rango de 4~100 (113~2.835 g), los datos introducidos no serán válidos. No sonará ningún "bip" y el microondas no funcionará hasta que se introduzcan números válidos.
4. Presione "INICIAR/ +30S" para empezar a descongelar y se exhibirá el tiempo de cocción que falta.

**Grill**

(sólo algunos modelos)

1. Presione la tecla "GRILL" para escoger la función grill, en la pantalla aparecerá "G-1".
2. Ajuste el tiempo de cocción, el tiempo máximo de cocción es de 99 minutos y 99 segundos. Por ejemplo: para ajustar 12 minutos y 50 segundos, presione en esta orden "1", "2", "5" y "0".
3. Presione Iniciar / +30S" para iniciar la cocción. El tiempo de cocción aparecerá y irá disminuyendo.
4. El horno puede hacer una pausa o hacer dos bips cuando pasa la mitad del tiempo de cocción. Caso haga esto, presione "Iniciar / +30-S" para continuar la cocción. Pero para tener un efecto de grill mejor en la comida, gírela, cierre la puerta y luego presione "Iniciar / +30S" para continuar la cocción. Si no se hace ninguna operación en 1 minuto, el horno funcionará de forma automática y hará un sonido al final.



Combinación de cocción
Microondas + Grill

(sólo algunos modelos)

- 1. Presione dos o tres veces la tecla "GRILL" para escoger la "Combinación 1" (55% microondas + 45% grill) o "Combinación 2" (36% microondas + 64% grill), en la pantalla aparecerá "C-1" o "C-2".
- 2. Ajuste el tiempo de cocción, el tiempo máximo permitido es de 99 minutos y 99 segundos. Por ejemplo: para ajustar 12 minutos y 50 segundos, presione en esta orden "1", "2", "5" y "0".
- 3. Presione "Inicio / Cocción Rápida" para iniciar la cocción. El tiempo de cocción aparecerá y irá disminuyendo.



GRILL



Popcorn (Palomitas de maiz)

- 1. Presione continuamente "POPCORN" para seleccionar el modo, los símbolos correspondientes con "microondas", "cocción automática" y "onza" se encenderán. "1.75", "3.0", 3.5" aparecerán en la pantalla en esta orden.
- 2. Presione "INICIAR/ + 30 s" para iniciar la cocción, un "bip" sonará, y el símbolo de "onza" desaparecerá y los símbolos correspondientes con "microondas", "cocción



POPCORN

SET (Cantidad)	Pantalla
1,75 Onza (50 g) (Presione POPCORN una vez)	11:11
3,0 Onza (85 g) (Presione POPCORN dos veces)	11:11
3,5 Onza (99 g) (Presione POPCORN tres veces)	11:11

automática" se encenderán y apagarán intermitentemente.

- 3. Cuando acabe la cocción, el "bip" sonará 5 veces, y la pantalla mostrará "0:00". Si el reloj se ajustó en el sistema de 12 horas, la pantalla mostrará la hora actual.

INICIAR
+30 s

Arroz

- 1. Presione "ARROZ" varias veces hasta que se exhiba en la pantalla el número que usted desea. Pueden recalentarse de 1 a 2 tazas de bebida cada vez. Por ejemplo, presione "ARROZ" dos veces, en la pantalla aparecerá "2". (TAZAS)
- 2. Presione "INICIAR/ + 30 s" para cocer, el sinal "tazas" desaparece, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" parpadean, empieza la cuenta regresiva, el bip suena cinco veces después de la cocción.



ARROZ

Taza(s)	Pantalla
1 TAZA (Presione ARROZ una vez)	11:11
2 TAZAS (Presione ARROZ dos veces)	11:11

Bebidas

- 1. Presione "BEBIDA" varias veces hasta que se exhiba en la pantalla el número que usted desea, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" o "tazas" se encienden. Pueden recalentarse de 1 a 3 tazas de bebida cada vez (aproximadamente 250 ML). Por ejemplo, presione "BEBIDA" dos veces, en la pantalla aparecerá "2". (TAZAS)
- 2. Presione "INICIAR/ + 30 s" para cocer, el sinal "tazas" desaparece, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" parpadean, empieza la cuenta regresiva, el bip suena cinco veces después de la cocción.



BEBIDA

Taza(s)	Pantalla
1 TAZA (250 ml) (Presione BEBIDAS una vez)	00:00
2 TAZAS (500ml) (Presione BEBIDAS dos veces)	00:00
3 TAZAS (750ml) (Presione BEBIDAS tres veces)	00:00

Pizza

- 1. Presione "PIZZA" varias veces hasta que se exhiba en la pantalla el número que usted desea, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" y "onza" se encienden. Pueden recalentarse de 1 a 3 pedazos de Pizza cada vez (aproximadamente 85 gramos). Por ejemplo, presione "PIZZA" dos veces, en la pantalla aparecerá "2".
- 2. Presione "INICIAR/ + 30 s" para cocer, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" parpadean, empieza la cuenta regresiva, el bip suena cinco veces después de la cocción.



PIZZA

Pedazo(s)	Pantalla
1 PEDAZO (Presione PIZZA una vez)	00:00
2 PEDAZOS (Presione PIZZA dos veces)	00:00
3 PEDAZOS (Presione PIZZA tres veces)	00:00

Plato de cena

- 1. Presione "PLATO DE CENA" varias veces hasta que se exhiba en la pantalla el número que usted desea, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" y "onza" se encienden. Por ejemplo, presione "PLATO DE CENA" dos veces, en la pantalla aparecerá "12.0". (ONZA). "INICIAR/ + 30 s" para cocer, el sinal "onza" desaparece, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" parpadean, empieza la cuenta regresiva, el bip suena cinco veces después de la cocción.



PLATO CENA

Peso	Pantalla
9 Onza (255 g) (Presione PLATO DE CENA una vez)	00:00
12 Onza (340 g) (Presione PLATO DE CENA dos veces)	00:00
18 Onza (510 g) (Presione PLATO DE CENA tres veces)	00:00

Vegetales congelados

- 1. Presione "VEGETALES CONGELADOS" varias veces hasta que se exhiba en la pantalla el número que usted desea, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" y "onza" se encienden. Por ejemplo, presione "VEGETALES CONGELADOS" dos veces, en la pantalla aparecerá "8.0" (ONZA).
- 2. Presione "INICIAR/ + 30 s" para cocer, el sinal "onza" desaparece, los símbolos correspondientes con "microondas" o "cocción automática" parpadean, empieza la cuenta regresiva, el bip suena cinco veces después de la cocción.



VEGETALES

Peso	Pantalla
4 Onza (113 g) (Presione VEGETALES CONGELADOS una vez)	00:00
8 Onza (227 g) (Presione VEGETALES CONGELADOS dos veces)	00:00
16 Onza (454 g) (Presione VEGETALES CONGELADOS tres veces)	00:00

Cocción en secciones múltiples

Se pueden introducir por lo menos 2 secciones para cocinar. En la cocción en secciones múltiples, si existe alguna sección de descongelamiento por peso, se deberá poner el descongelamiento por peso en la primera sección. La cocción automática de la función platos rápidos no funciona en la cocción en secciones múltiples.

Ejemplo: Si usted quiere cocer la comida con la potencia de 100% durante 10 minutos y luego a 80% durante los siguientes 15 minutos, siga los siguientes pasos:

1. Presione "COCCION TIEMPO" una vez y presione "5", "0", "0" para escoger el tiempo de cocción;
2. Presione "POTENCIA" una vez y presione "8" para ajustar la potencia de 80%.
3. Presione "COCCION TIEMPO" una vez y presione "1", "0", "0", "0" para escoger el tiempo de cocción;
4. Presione "POTENCIA" una vez y presione "6" para ajustar la potencia de 60%.
5. Presione "Iniciar/+30s" para empezar la cocción.

Función favoritos

1. Presione "favoritos" para escoger entre los ajustes de 1 a 3. La pantalla mostrará 1, 2, 3.
2. Si el programa ya existe, presione "INICIAR/ + 30 s" para iniciar el microondas. Si no continúe para hacer el ajuste del programa. Solamente puede ajustarse programas de una o dos etapas.
3. Cuando se ha configurado un programa de cocción, presione "favoritos" para guardarlo en la favoritos de configuración de 1 a 5, y luego el horno volverá al estado de espera. Al presionar "INICIAR/ + 30 s" el programa configurado guardado funcionará inmediatamente.



Función de traba para niños

1. TRABA: En estado de espera, presione "PARAR / BORRAR" por 3 segundos, sonará largo "bip", el mismo que indica que se está entrando en el estado de traba para niños; mientras tanto, el display exhibirá como la figura al lado.
2. DESBLOQUEO: En estado trabado, presione "PARAR / BORRAR" por 3 segundos, sonará largo "bip" que indica que la traba ha sido cancelada.

PARAR
BORRAR



Función de recuerdo de final de cocción

Cuando termina la cocción suenan 5 "bips" para recordárselo.

Otras especificaciones

1. En estado de espera, el display exhibirá reloj y ":" no parpadeará.
2. En estado de configuración de función, el display exhibirá la configuración relacionada.
3. En estado de operación y suspensión, el display exhibirá lo residual cocción tiempo.

Mantenimiento

Cuando limpie las superficies del horno, utilice jabón y detergentes suaves neutros y no abrasivos aplicándolos con una esponja o paño suave.

Acuérdese de desconectar el microondas del tomacorriente siempre que lo vaya a limpiar. Después de la limpieza es aconsejable mantener la puerta abierta por algunos minutos para eliminar el exceso de humedad.

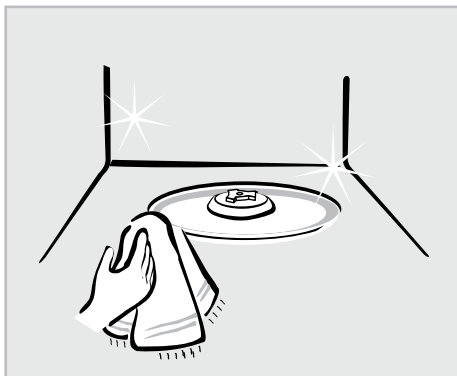
Para limpiar su microondas use apenas un paño suave humedecido en agua (de preferencia tibia) y detergente neutro. Después de la limpieza seque con un paño suave y seco.

Jamás limpie su microondas con fluidos inflamables como alcohol, kerosén, gasolina, diluyente, aguarrás mineral, solventes, removedores o con productos químicos como detergentes con amoníacos, ácidos, vinagres, soda o abrasivos como sapolios, esponjas plásticas o de acero, lana de acero, etc, ni tampoco use productos que liberen vapores químicos corrosivos y/o tóxicos en el aparato.

Interior

Mantenga el interior del horno limpio y seco. Residuos dentro del horno absorben microondas y de esa manera extienden el tiempo de cocción. Los residuos de alimentos líquidos derramados se pegan a las paredes del horno entre la goma y la superficie de la puerta. Limpie el interior del horno inmediatamente después de usarlo con un paño húmedo.

Retire la grasa con un paño mojado en agua y jabón neutro o con una toalla de papel, enjuague y seque bien.



Exterior

Mantenga la parte externa del horno limpia. Limpie el exterior del horno con un paño húmedo con agua y jabón neutro, enjuague y seque con un paño suave o toalla de papel.

Para evitar daños al funcionamiento de las partes internas del microondas la agua no debe entrar en los orificios de ventilación.

Para limpiar el panel de control, abra la puerta del horno para evitar que continúe encendido accidentalmente, limpie con un paño húmedo y seque inmediatamente.

Si se acumula vapor dentro o alrededor de la puerta, después del uso, séquelo con un paño suave. Eso sucede cuando el horno funciona en condiciones de alta humedad y de ninguna manera indica un defecto de funcionamiento.

NO UTILICE MATERIALES ABRASIVOS O ESPONJAS PLÁSTICAS Y DE ACERO. Las partes metálicas se mantendrán más fácilmente si se las limpia con frecuencia con la ayuda de un paño húmedo.



Guía de soluciones

Dudas más comunes

Si su microondas presenta problemas de funcionamiento, verifique en el cuadro que se muestra a continuación las causas probables. Efectúe las correcciones que puedan realizarse en casa. Si el funcionamiento no mejora, entre en contacto con el Servicio Autorizado Electrolux.

No funciona (No se enciende)	
Enchufe desconectado del tomacorriente.	Conecte el enchufe al tomacorriente.
Enchufe con mal contacto.	Corregir el defecto en el enchufe.
Falta energía eléctrica o hay un disyuntor desconectado.	Esperar que vuelva la luz, conectar el disyuntor.
Un disyuntor defectuoso/inadecuado.	Revisar las instalaciones eléctricas.
La puerta está abierta.	Cierre la puerta.
No se seleccionó el programa correctamente.	Seleccione el programa correctamente.
La llave de seguridad está activada.	Desbloquee la llave de seguridad.
La pantalla funciona pero no el horno	
La puerta está abierta.	Cierre de la puerta.
Hay algo bloqueando el dispositivo de cierre de la puerta.	Retire todo y cualquier objeto que esté bloqueando la puerta para permitir que esta se cierre.
El horno se para de repente	
Uso de utensilios inadecuados.	Utilice utensilios adecuados de acuerdo con lo que se indica en la página 6.
Se encendió el horno estando este vacío.	Apague el horno y enciéndalo cuando haya alimentos dentro de él.

El horno se para de repente	
Dispositivo de seguridad contra sobrecalentamiento.	Espere hasta que el horno se enfríe.
Cocción irregular	
Uso de utensilios inadecuados.	Utilice utensilios adecuados de acuerdo con lo que se indica en la página 6.
El alimento no está bien distribuido.	Redistribuya mejor el alimento en el horno.
El alimento no está totalmente descongelado.	Descongele totalmente el alimento antes de efectuar la cocción.
Exceso de cocción	
No se seleccionó la potencia correctamente.	Seleccione correctamente la potencia de acuerdo con lo que se indica en la página 16.
Alimento mal cocido	
No se seleccionó el programa correctamente.	Seleccione correctamente el programa de acuerdo con lo que se indica en la página 15-25.
El respiradero está obstruido (parte superior posterior del horno).	Retire lo que está obstruyendo las salidas de aire como se indica en la página 8.
Descongelamiento irregular	
Uso de utensilios inadecuados.	Utilice en el horno apenas utensilios adecuados de acuerdo con las sugerencias y consejos de la página 6.
El plato giratorio no está bien encajado.	Encaje bien el plato giratorio.

Los alimentos se cocinan demasiado lentamente	
Baja tensión en la red eléctrica.	Revise la instalación eléctrica
Hay muchos aparatos conectados a la misma red eléctrica.	Conecte el microondas a una red exclusiva de acuerdo con las instrucciones de la página 10.
El plato giratorio hace ruido o se para.	
Hay suciedad en el plato, los rodillos o el encaje.	Limpie el plato, los rodillos y el encaje.
El plato o los rodillos está(n) mal puesto(s).	Ponga bien el plato giratorio y los rodillos.
El Microondas interfiere las señales de la TV o de la Radio.	
Los aparatos están demasiado cerca.	Cambie de lugar los aparatos. Mientras más alejados estén entre si, menor será la interferencia.
Los aparatos están conectados en la misma red.	Cambie de tomacorriente los aparatos, conectándolos a redes diferentes.

Informaciones técnicas

Las especificaciones técnicas pueden alterarse sin aviso, debido a las mejoras en los productos.

Modelo:	EMDA17S3MJ(*)	EMDA17S2MJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W,M,G	M
Capacidad	17 l	17 l
Voltaje	120 V / 60 Hz	220 V / 60 Hz
Potencia	1050 W	1150 W
Potencia de Salida (Máxima)	700 W	700 W
Potencia del grill	-	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	440 x 321 x 258 mm	440 x 321 x 258 mm
Peso Neto	9,80 kg	9,80 kg

Modelo:	EMDA17S5MPJ(*)	EMDA20S3MK(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W,M	W,M,G
Capacidad	17 l	20 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	120 V / 60 Hz
Potencia	1150 W	1200 W
Potencia de Salida (Máxima)	700 W	800 W
Potencia del grill	-	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	440 x 321 x 258 mm	440 x 321 x 258 mm
Peso Neto	9,80 kg	10,20 kg

Modelo:	EMDA20G5MPK(*)	EMDA20S2MK(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W	W,G,M
Capacidad	20 l	20 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	220 V / 60 Hz
Potencia	1200 W	1200 W
Potencia de Salida (Máxima)	800 W	800 W
Potencia del grill	1000 W	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	440 x 321 x 258 mm	440 x 321 x 258 mm
Peso Neto	10,20 kg	10,20 kg

Modelo:	EMDA20S5MPK(*)	EMDA23S2MJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W,M	G
Capacidad	20 l	23 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	220 V / 60 Hz
Potencia	1150 W	1250 W
Potencia de Salida (Máxima)	700 W	800 W
Potencia del grill	-	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	440 x 321 x 258 mm	485 x 372 x 287 mm
Peso Neto	10,20 kg	12,50 kg

Modelo:	EMDA23S3MJ(*)	EMDA23S5MPJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	G	W,M
Capacidad	23 l	23 l
Voltaje	120 V / 60 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1300 W	1250 W
Potencia de Salida (Máxima)	800 W	800 W
Potencia del grill	-	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	485 x 372 x 287 mm	485 x 372 x 287 mm
Peso Neto	13,20 kg	12,50 kg

Modelo:	EMDA23S5MCJ(*)	EMDA23G3MJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	G	W,M
Capacidad	23 l	23 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	120 V / 60 Hz
Potencia	1250 W	1300 W
Potencia de Salida (Máxima)	800 W	800 W
Potencia del grill	-	1000 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	485 x 372 x 287 mm	485 x 372 x 287 mm
Peso Neto	12,50 kg	12,50 kg

Modelo:	EMDA23G2MK(*)	EMDA23G2MJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	G	W
Capacidad	23 l	23 l
Voltaje	220 V / 60 Hz	220 V / 60 Hz
Potencia	1250 W	1250 W
Potencia de Salida (Máxima)	900 W	800 W
Potencia del grill	1000 W	1000 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	485 x 372 x 287 mm	485 x 372 x 287 mm
Peso Neto	13,70 kg	12,50 kg

Modelo:	EMDA23G5MCJ(*)	EMDA23G5MPJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	M	W
Capacidad	23 l	23 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1250 W	1250 W
Potencia de Salida (Máxima)	800 W	900 W
Potencia del grill	1000 W	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	485 x 372 x 287 mm	485 x 372 x 287 mm
Peso Neto	12,50 kg	13,70 kg

Modelo:	EMDA25S3ML(*)	EMDA25G5MPJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W,M	W,G
Capacidad	25 l	25 l
Voltaje	120 V / 60 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1350 W	1250 W
Potencia de Salida (Máxima)	900 W	900 W
Potencia del grill	-	1000 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	485 x 372 x 287 mm	485 x 372 x 287 mm
Peso Neto	13,20 kg	13,70 kg

Modelo:	EMDA28S2MJ(*)	EMDA28S5MPJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	M,G	W,M
Capacidad	28 l	28 l
Voltaje	220 V / 60 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1450 W	1450 W
Potencia de Salida (Máxima)	900 W	900 W
Potencia del grill	-	-
Dimensiones Producto (L x A x P)	513 x 407 x 305 mm	513 x 407 x 305 mm
Peso Neto	14 kg	14 kg

Modelo:	EMDA28G2MK(*)	EMDA28G3MJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	G	W,M,G
Capacidad	28 l	28 l
Voltaje	220 V / 60 Hz	120 V / 60 Hz
Potencia	1450 W	1500 W
Potencia de Salida (Máxima)	900 W	1000 W
Potencia del grill	1150 W	1150 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	513 x 407 x 305 mm	513 x 407 x 305 mm
Peso Neto	15,80 kg	15,80 kg

Modelo:	EMDA28G5MCJ(*)	EMDA28G5MPJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	M	W
Capacidad	28 l	28 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1450 W	1450 W
Potencia de Salida (Máxima)	900 W	900 W
Potencia del grill	1150 W	1150 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	513 x 407 x 305 mm	513 x 407 x 306 mm
Peso Neto	15,80 kg	15,80 kg

Modelo:	EMDA28G5MPK(*)	EMDA31G2MJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	M	G,M
Capacidad	28 l	31 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	220 V / 60 Hz
Potencia	1450 W	1500 W
Potencia de Salida (Máxima)	900 W	1000 W
Potencia del grill	1150 W	1150 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	513 x 407 x 306 mm	513 x 407 x 305 mm
Peso Neto	15,80 kg	16,5 kg

Modelo:	EMDA31G3ML(*)	EMDA31G5MPK(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W,G	W,M
Capacidad	31 l	31 l
Voltaje	120 V / 60 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1500 W	1500 W
Potencia de Salida (Máxima)	1000 W	1000 W
Potencia del grill	1150 W	1150 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	513 x 407 x 305 mm	513 x 407 x 305 mm
Peso Neto	16,5 kg	16,5 kg

Modelo:	EMDA36S5MPJ(*)	EMDA36G5MPJ(*)
*Color (W=Blanco, M=Espejo, G=Gris)	W,M	W
Capacidad	36 l	36 l
Voltaje	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia	1500 W	1500 W
Potencia de Salida (Máxima)	1000 W	1000 W
Potencia del grill	-	1100 W
Dimensiones Producto (L x A x P)	519 x 421 x 315 mm	519 x 421 x 315 mm
Peso Neto	15,30 kg	15,30 kg

